

# Aalisakkanik aalisakkanillu tunisassianik tunisarnermik nalunaarutiginnittarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 18-imi, 31. oktober 1996-imeersumi § 9 imm.1, § 10, imm. 1, nr. 4, §§-it 26, 27, kiisalu § 33, imm. 2 Inatsisartut inatsisaatigut nr. 12-kkut, 6. november 1997-imeersukkut allanngortinneqartumi, Inatsisartut inatsisaanni nr. 6, 20. maj 1998-imeersumi, kingullermik Inatsisartut inatsisaatigut nr. 8-kkut, 22. november 2011-imeersukkut allanngortinneqartumi, naapertorlugu aalajangerneqarpoq:

## *Atuuffi*

**§ 1.** Nalunaarut Kalaallit Nunaanni aalisakkanit atortussianik siullerpaamik pisinermut atatillugu nalunaarutiginnittarnermut atuuppoq.

*Imm. 2.* Aammattaaq kalaallit aalisariutaasa nunanut allanut pisanik tikiussisarnerannut aalisariutillu tamarmik Kalaallit Nunaannut pisanik tikiussisarnerat siunertaralugu siullerpaamik nioqqutissanik tunisaqarneq sioqqullugu avammut nioqquteqarnermut nalunaarut atuuppoq.

## *Nassuiaatit*

**§ 2.** "Aalisakkanit tunisassiat" ima paasineqassapput, imaani uumasut tamarmik taakkunungalugu nioqqutissiat. Uumasut miluumasut imarmiut taakkunungalugu nioqqutissiat ilaanngillat.

*Imm. 2.* "Aalisarnermut angallat" ima paasineqassaaq, sunaluunniit imaatigut nunakkulluunniit assartuut aalisarnermut atatillugu atorneqartartoq.

*Imm. 3.* "Pisiortortoq" ima paasineqassaaq, aalisakkanit tunisassianik/tunisassiassanik pisortanit pisiortortutut akuerisaq.

*Imm. 4.* "Aalisartog" ima paasineqassaaq, kinaluunniit akuersisummik piginnittoq, taamaasillunilu malittarisassat malinneqarnissaannut akisussaalluni.

*Imm. 5.* "Tulaassat annertussusaat" ima paasineqassaaq, aalisakkanit tunisassianik/tunisassianik annertussuseq kiilunngorlugu tamakkerlugu aalisariummit usingiarneqartoq pisor-tortumut tunniunneqartartoq.

*Imm. 6.* Oqaaseq "tulaassineq" atorneqartarpoq, aalisariummit aalisakkanit atortussianik usingiaanernit tamanit, usingiarneqartut annertussusaat tamarmiunersut imaluunniit usigineqartut ilaannai pineqarnersut, aamma usingiaanerup talittarfimmit imaluunniit imaaniit ingerlanne-qarnera apeqqutaatinnagu.

*Imm. 7.* Piffissaq ataasinngornermit nal: 00:00-miit sapaammut nal: 24:00- imut kitaani nalunaqutaq

malillugu, “sapaatip akunneratut” paasineqassaaq.

*Imm. 8.* Piffissaq aalisariutip imaqarani aalisarnermik aallartinneraniit aalisariutip usingiarluni imaarneaqqinnissaata tungaanut “piniariarnertut” paasineqassaaq.

#### *Aalisartup pisussaaffii*

**§ 3.** Inuit ingerlatsiviilluunniit, pisiortortumut tulaassuisut tulaassuinnermut nalunaarummik atsiorsimasumik, ilanngussami 1-imi paasissutissatut allassimasunik imaqartumik tunniussa-qartassapput.

*Imm. 2.* Ilanngussami 1-imi paasissutissat, kingusinnerpaamik tulaassinnermi pisiortortumut tunniunneqassapput.

*Imm. 3.* Angallatinut 75 BRT / 120 BT ataallugu angissusilinnut Kalaallit Nunaanni pisiortortartumut tulaassisartut piniariarnernut tamanut umiarsuup pisanut allattaavii tulaassinnermi pisiortortartumut tunniunneqassapput.

*Imm. 4.* Angallatinut 75 BRT / 120 BT sinnerlugu oqimaassusilinnut piniariarnernut tamanut Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinik Nakkutilliisoqarfimmut (KANUAANA) tulaassinerup kingunitsianngua umiarsuup pisanut allattaavii nassiuttassavaat.

*Imm. 5.* Angallatinut Kalaallit Nunaaneersunut, nunani allani usingiartunut umiarsuaateqarfik umiarsuup pisanut allattaaviinik nassiussuinnermut peqatigitillugu KANUAANA-mut tulaassat annertussusaannut uppersaatinik nassiussisoqartassaaq, ilanngussaq 1 takuuk.

*Imm. 6.* Angallatinut Kalaallit Nunaanni usingiartunut siunertaralugu siullermik pisiortornissaq sioqqullugu avammut tunisinnermut umiarsuaateqarfiup tulaassat annertussaannut uppersaammik nassiussissaaq, ilanngussaq 1 takuuk.

#### *Pisiortortup pisussaaffii*

**§ 4.** Aalisakkanit atortussianik tulaassinnermi KANUAANA-mut ilanngussami 1-imi oqaatigineqartutut pisiortortut paasissutissanik tunniussisassapput.

*Imm. 2.* Kinaluunniit, KANUAANA-mut paasissutissanik nassiussiniartoq KANUAANA-p innersuussutai malillugit qarasaasiamit atuarneqarsinnaasunik paasissutissanik nassiussissaaq.

*Imm. 3.* KANUAANA-p imm. 2-mit ilanngunneqanngitsoq nalunaarutigisinnaavaa kikkulluunniit ingerlatsiviilluunniit ukiup kaajallalluni ingerlaneratigut paasissutissanik taamaallaat arlaleriaannarlutik nassiussisartut, imaluunniit annerpaamik 50-it angullugit qaammammut tulaassivigineqartut.

*Imm. 4.* KANUAANA imm. 2. naapertorlugu immikkut akuersissuteqarsinnaavoq inunnut suliffeqarfinnnulluunniit ukiumut 1 mio. kr. ataallugit kaaviiartitsisartunut.

**§ 5.** Paasissutissat tamarmik KANUAANA-mut nassiunneqartut uuttortaaneq tunngavigalugu aallaaveqassapput.

**§ 6.** Paasissutissat KANUAANA-mut nassiutassat, paasissutissat ilaasortamut ataatsimut tunngasuuppata, aamma paasissutissat ingerlateqqinneqassasut kattuffiup ilaasortaanermut piumasaqaataani allassimappata, aammalu ilaasortap tamanna allakkatigut akuerisimappagu taava aalisarnermut kattuffimmik ingerlateqqinneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Pisiortornernut pisassiissutinilluunniit pisanut nalunaarsuutit KANUAANA-p tamanut saqqummiussinnaavai. Nalunaarsuutini paasissutissat inunnut suliffeqarfinnnulluunniit tunngasut ilisarnarunnaarsarneqassapput.

**§ 7.** Pisiortortup paasissutissat § 4 imm. 1 naapertorlugu tigusimasani KANUAANA-mut ingerlateqqittassavai. Paasissutissat sapaatip akunneranut kingullermut tunngasut kitaata nalunaaqutaa malillugu ataasinngornerit tamaasa ullup qeqqartinnagu nassiunneqartassapput.

*Imm. 2.* Pisiortortup tulaassinermut nalunaajaat minnerpaamik ukiut pingasut toqoqqassavaa.

KANUAANA-p tulaassinermut nalunaajaatit nuunnerinik nassitsivigineqarnissaminik piumasaqaateqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Pisiortortartup paasissutissat § 4 imm. 1, naapertorlugu tiguneqartut umiarsuup pisanut allattaaviinut pisiortornermut naqitsissut, ateq ullorlu allassavai.

*Imm. 4.* Sapaatip akunneranut qaangiuttumut umiarsuup pisanut allattaavii ataasinngornerit tamaasa nassiunneqartassapput. umiarsuup pisanut allattaavii KANUAANA-mut allakkat puuinut immikkut ittumik frimærkilikkanut ikillugit nassiunneqartassapput imaluunniit KANUAANA-mut toqqaannartumik tunniunneqassapput. Allakkat puui apeqquteqaateqarnikkut KANUAANA-mit tunniunneqassapput.

*Imm. 5.* KANUAANA-p paasissutissat imm. 1-imi 4-milu pineqartut akulikinnerusumik nassiunneqartarnissaat piumasaqaatigisinnaavaa.

#### *Nakkutilliineq*

**§ 8.** Nunami namminermi nunallu assigiinngitsut nakkutiginninnermut malittarisassaasa atortinnissaat siunertaralugu KANUAANA-p talittarfiit aalajangersimasunut tulaassinissamik aalisakkanik aalajangersimasunik imaluunniit piffinnit aalajangersimasunit pisisimasat tulaanneqarnissaannik piumasaqaateqarsinnaapput.

#### *Pineqaatissiissutit*

**§ 9.** §§-inik 3, 4, 5, 7, aamma 8-mik unioqqutitsinerit pinerluttulerinermi inatsimmi malittarisassat malillugit pineqaatissiissutaasinnaapput.

*Imm. 2.* Taamatuttaaq nalunaarut naapertorlugu peqqussutaasumik nalunaaruteqanngitsoorneq imaluunniit eqqunngitsumik nalunaaruteqarneq imaluunniit paasinerlunneqarsinnaasuni paasissutissiinerit pineqaatissiissutaasinnaapput.

*Imm. 3.* Inatsisitigut pisinnaatitaasut pisussaataasullu taamatuttaaq imm. 1-imisut, pinerluttulerinermi inatsimmi malittarisassat malillugit pineqarsinnaapput.

#### *Atuutilerfia*

**§ 12.** Nalunaarut atuutilerpoq 1. januar 2012.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 22. december 2011*

Ane Hansen

/

Jens K. Lyberth

[Ilanngussaq](#)

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut